

《怎样》丛书



● 蒋一骖

怎样自学英语

ZEN YANG
ZI XUE YING YU

陕西人民教育出版社

怎样自学英语

● 蒋一枫

陕西人民教育出版社

丛书责任编辑：廖广洲

本书责任编辑：朱 芸

丛书封面设计：陶秀莲

丛书文字设计：文 呈

《怎样》丛书
怎样自学英语

蒋一飘

陕西人民出版社出版 陕西人民出版社发行

(西安长安路南段376号)

陕西省新华书店经销 陕西省印刷厂印刷

787×1092毫米 1/32开本 8.625印张 180千字

1990年12月第1版 1990年12月第1次印刷

印数：1—7,800

ISBN 7—5419—2225—0/G·1967

定 价：3.00 元

编者的话

有人说，如果以一个人的鼻尖为起点，向上沿着额角中央、头顶心、后脑勺、头颈，直到脊柱，划一条线，就成了一个很大的问号。任何人都要善于提出问题，善于解决问题，否则，怎么对得起自己的模样呢？

这话说得很风趣，也很有道理。确实，种种问题是与生俱来的。人生在世，会碰到许许多多问题，如怎样树立理想？怎样使自己更聪明？怎样科学用脑？怎样掌握社交艺术？怎样交朋友？怎样提高说话本领？怎样谈判？怎样演讲？怎样以理服人？怎样与人辩论？怎样旅游？怎样谈恋爱？怎样写情书？怎样开发儿童智力？怎样进行家教？怎样打官司？怎样合理消费？怎样化妆美容？怎样烹调？怎样办家宴？怎样布置居室？怎样拍彩照？怎样科学地锻炼身体？怎样自我保健？怎样活到100岁？总之，要想生活、学习、工作得更好，就必须善于解决无数个“怎样”！这许多“怎样”，就象人生长途上的一个个障碍物。越过了它们，您会生活得更有趣，学习得更加顺利，工作得更有成效。

很多朋友，特别是青年朋友，常有好几个“怎样”亟待解决。他们有的被某个“怎样”所困扰，茶饭无味，寝食不安；有的为解决某个“怎样”而寻师访友，想尽办法却难得解决之门；有的地处穷乡僻壤，无人指点迷津，面对“怎样”，徒唤奈何！解决这些“怎样”，是读者迫切的实际需

要。

为此，我们编写了这套《怎样》丛书。首辑8本，它们是《怎样使你说话幽默》、《怎样掌握教学语言艺术》、《怎样自学英语》、《怎样写微型小说》、《怎样猜灯谜》、《怎样使家庭充满爱》、《怎样学会下围棋》、《怎样写好钢笔字》（最后两本是重版书）。

这套书力求体现如下特色：

一、知识性强。“知识就是力量”，四化建设需要知识，改革开放需要知识，每位立志成才的人都渴求知识。我们愿向读者奉献他们最感兴趣的知识。例如，很多人企求觅得人际交往的润滑剂——幽默，《怎样使你说话幽默》就较全面地介绍了幽默的定义、作用、技巧等各种知识。其余各册书，也都在各自的选题内，介绍了丰富的知识。

二、操作性强。某心理学家曾总结出一个公式：知识——方法——能力——技巧——习惯。意思是：学习知识，要讲究方法；懂得了方法，要多次练习，才能形成能力；有了能力，还要不断练习，才能成为技巧；掌握了技巧，还要反复练习，才能成为不加思索即可奉行的习惯。可见，知识是基础，形成技能乃至习惯是目标，中间必须经过一个重要环节，即操练。任何技能，离开了反复操练，便都成为空话。我们在编写《怎样自学英语》、《怎样写微型小说》、《怎样猜灯谜》等书时，都强调指点方法，读者只要肯以此反复练习，就能提高实际能力。既要传授知识，又要注重操作，提高技能，这是我们编这套书的一个重要指导思想。

三、实用性强。我们在定选题、挑作者、确立基本思路 and 写法时，都再三考虑了“实用”二字，尽可能给读者实实

在在的、可以感觉得到的提高，力避华而不实的形式主义倾向。

四、可读性强。朋友们的工作、学习已经够紧张了，业余、课余读点书，理应轻松愉快。让大家通过活泼生动的文字，解决一个个“怎样”，这是我们的愿望。所以《怎样》丛书就尽量避开纯理论的分析，或用诙谐风趣的实例，作深入浅出的介绍；或用娓娓谈心的方式，讲出多种您迫切想掌握的方法和技巧，读来轻松愉快、趣味盎然。

愿《怎样》丛书能受到欢迎，成为您生活的伙伴，学习的良友，工作的向导！愿听到各界读者和专家们的指教。

《怎样》丛书编委会

1990年10月

前 言

目前全国每一角落几乎都能看到在孜孜苦学英语的同志，他们中有相当一部分是在自学英语，他们有种种难于言状的苦恼和困难。有的人埋怨自己脑子笨，记不住单词；有的人对五花八门的语法术语与名目繁多的语法规则感到害怕；有的人责怪自己理解力低；有的人学了几年英语却听不懂英美人说的话；有的人一开口讲英语就张口结舌；有的人一见到长达数行的句子便晕头转向；有的人想试着翻译英美著作却苦于无从下手；有的人连写英文信都觉得寸步难行；等等。他们得不到有经验教师的直接指点，读不到一本比较理想的英语自学指导书，于是只得独个儿在英语的茫茫大海里挣扎、翻滚、前进、倒退。确实，一开始满怀热情的自学者中有一大半中途退却了，一小部分人虽还在坚持，但愁眉苦脸，由于尽走弯路，所以收效甚微。

编写本书的目的即在于帮助英语自学者寻找一条行之有效的学习途径，介绍一些较好的经验，并指出中国自学者常有一些不良学习习惯与方法，以利于他们在较短的时间里掌握较多知识，较快地提高实际运用英语的能力。

本书共分十章。前四章主要论述如何掌握英语各个方面（语音、词汇、语法、习惯用语）的知识。第五章到第九章着重于各方面（听说、阅读、写作、翻译、查阅词典）的能力培养。最后一章介绍如何做英语练习与准备应考。笔者力

图把英语自学者可能面临的问题包罗无遗，使他们真正感到本书是他们的良师益友。本书是一本学习指导书，所以较少直接涉及英语语言知识。

笔者也是一个英语自学者，尝遍了一个自学者常常遇到的种种苦酸甜辣。笔者又是一个从事英语教学二十余年的教师，长期以来担任教师进修工作，教学研究工作与课堂教学工作，接触过大量英语自学者与在校学生。笔者对英语教学法与教学理论均有很大兴趣，曾写过数本书籍与几十篇文章研究与介绍英语学习的理论与实践。本书所述多为笔者的亲身体验与经历。相信多数自学者能从中吸取一定的经验与教训。但由于笔者才疏学浅，孤陋寡闻，加以能力有限，本书不免会有许多谬误与不周之处。此外，自学者的情况千变万化，本书不可能符合每个自学者的要求，敬请读者批评指正，并望大家见谅。

本书编写过程中得到陈霭丽、裘爱丽同志的大力帮助与支持，在此表示诚挚的感谢。

蒋一颢

目 录

第一章 闯过语音关..... (1)

§ 1.1 什么是国际音标, 学习国际音标要注意些什么..... (1)

§ 1.2 英语的读音与拼写有什么差异..... (6)

§ 1.3 英语单词的发音有哪些规则..... (8)

§ 1.4 26个字母中哪些在单词中有时不发音
..... (14)

§ 1.5 英语中有没有同音异形词或同形异
音词..... (17)

§ 1.6 如何正确朗读句子..... (27)

§ 1.7 英美英语读音与拼写形式完全相同吗
..... (34)

§ 1.8 语音方面还应注意些什么..... (39)

第二章 扩大词汇量..... (43)

§ 2.1 词汇学习有哪些内容..... (43)

§ 2.2 如何有效地扩大词汇量..... (47)

§ 2.3 英语有哪些较常见的构词法..... (52)

§ 2.4 常见的前后缀有哪些..... (54)

§ 2.5 词的合成有哪些规律可循..... (62)

§ 2.6 词的转化是怎么回事..... (65)

§ 2.7 科技词汇有什么特征..... (67)

第三章 攻克语法关	(71)
§ 3.1 英语语法包括哪些内容.....	(71)
§ 3.2 应如何看待语法的作用.....	(72)
§ 3.3 如何看待语法规则的例外现象.....	(75)
§ 3.4 英语中哪个词类最难学.....	(78)
§ 3.5 怎样巧记不规则动词.....	(82)
§ 3.6 动词be难学 在哪里.....	(86)
§ 3.7 为什么说动词have不易掌握.....	(90)
§ 3.8 怎样弄清动词的16种时态.....	(93)
§ 3.9 为什么有些句子很长却是简单句.....	(99)
§ 3.10 遇到长句子怎么办.....	(102)
§ 3.11 自学语法应采取什么方法.....	(106)
§ 3.12 自学者应注意英汉两种语言的哪些主要区别.....	(108)
第四章 掌握好习惯用语	(113)
§ 4.1 什么是习语? 英习语有哪些特点.....	(113)
§ 4.2 汉英两种语言的习语有何异同.....	(117)
§ 4.3 如何看待动词加介词或副词的习语.....	(121)
§ 4.4 如何看待英语谚语.....	(125)
第五章 培养听说能力	(129)
§ 5.1 英语口语有哪些特点.....	(129)
§ 5.2 如何有效地提高自己的听力.....	(132)
§ 5.3 英美人如何称呼.....	(136)
§ 5.4 怎样与英美人攀谈.....	(139)
§ 5.5 怎样才能提高口语能力.....	(142)

§ 5.6	怎样收听英语广播	(146)
第六章	提高阅读水平	(150)
§ 6.1	如何处理精读与泛读的关系	(150)
§ 6.2	怎样提高你的阅读速度	(153)
§ 6.3	怎样读科技文章	(156)
§ 6.4	阅读中怎样理解习惯用语	(160)
§ 6.5	什么是错误的阅读方法	(164)
第七章	加强写作训练	(167)
§ 7.1	入门阶段应如何培养写作能力	(167)
§ 7.2	造句要注意些什么	(170)
§ 7.3	作文时怎样选词	(173)
§ 7.4	如何组织段落	(176)
§ 7.5	如何在写作中运用修辞手段	(179)
§ 7.6	怎样写英文信	(183)
§ 7.7	用英语写日记有什么好处? 怎样写	(186)
§ 7.8	练习写作应注意些什么	(189)
第八章	打好翻译基础	(193)
§ 8.1	翻译一般分几个阶段	(193)
§ 8.2	翻译有没有标准	(196)
§ 8.3	翻译时可否改变原来的词性	(198)
§ 8.4	翻译时可作增删吗	(201)
§ 8.5	原文句子结构可否改变	(206)
§ 8.6	怎样学好口译	(209)
§ 8.7	翻译人员应具备什么素质	(212)
第九章	正确使用词典	(215)

§ 9.1	一本普通的词典包括哪些内容·····	(215)
§ 9.2	查词典要注意些什么·····	(218)
§ 9.3	如何提高查词典的速度·····	(221)
§ 9.4	遇到生词是否都应查词典·····	(223)
§ 9.5	目前通用的词典各有什么特点·····	(225)
第十章	做好练习与掌握考试技巧·····	(231)
§ 10.1	怎样解选择填充题·····	(231)
§ 10.2	怎样做关于动词正确形式的填充题 ·····	(237)
§ 10.3	怎样解改错题·····	(242)
§ 10.4	如何做中译英练习·····	(247)
§ 10.5	怎样解答阅读理解题·····	(253)
§ 10.6	如何应付口试·····	(258)
§ 10.7	怎样考好托福·····	(260)

第一章 闯过语音关

§1.1 什么是国际音标，学习 国际音标要注意些什么

英语是一种拼音文字，英语单词的“形”在相当程度上决定了它们的“音”，反之，英语单词的“音”与它们的“形”有着密切的联系。然而，英语单词的“形”与“音”之间存在着一定的矛盾。我们不能指望听到一个词的发音就可以正确无误地拼写出该词；同样，我们也无法根据一个单词的拼写形式便百分之百正确地读出该词的音。

要找出英语单词“形”与“音”所以有矛盾的根由不是件易事。但从下面几个数据可以看出某些端倪。

英语中共有48个音素（音素是词的最小读音单位），其中元音音素就有20个。要是英语字母（字母是组成词的最小单位，是词的书写符号）中也有20个元音字母的话，那末元音字母与元音音素就有可能一一对应起来，不幸的是英语中只有5个元音字母，因此不可避免地会发生一个字母几种发音的情况，这是造成“形”与“音”矛盾的原因之一。

长时期来，人们研究过种种为单词注音的符号系统，出现过多种注音办法。目前仍在广泛使用的系统有三种：韦氏音标、牛津音标与国际音标（音标是标志单词应如何发音的语音符号）。我国现在多用国际音标为英语单词注音。它的

特点是“一音一符，一符一音。”因为英语中含有48个音素，所以适用于英语的这套系统也有48个符号，与各个音素成对应关系。自学者只要用心学好这些音标，以后遇到生词，查一下词典便能正确地读出该词。

英语自学者在以后漫长的自学过程中要不断与语音打交道，能不能正确朗读单词（甚至句子），能不能听懂别人的话，很大程度上取决于是不是真正掌握了国际音标。所以一个自学者在学习音标这一阶段决不可掉以轻心，决不可指望在短时期里打一场速战速决的仗，须知一口是吞不下一个大馒头的。笔者认为中国人学习音标须注意以下几点：

一、一般介绍国际音标的书籍都会用上一大堆人体的发音器官的名称。能不能不照书上所讲的发音方法，光听录音来解决这一问题呢？从理论上讲，这个答案似乎是肯定的。可是听录音无论如何仔细，总不能万无一失地学得维妙维肖。如果光是听，不去搞懂发音的全过程，那末一个英语老师在课堂上朗读时，全班学生应该无一例外地跟着老师一丝不差的朗读。其实不然，同一个老师教出的学生，语音往往会有天壤之别，这多少能说明一些问题。反过来，有些语音书对学生要求过高，把一个音的发声过程描述得过细，学生常有“太玄”的感觉。笔者认为，发音器官必须了解一些，发音过程不能一点不知道，如果既知道了器官的作用，又能经常模仿录音，那就不愁学不好国际音标了。

二、在学习每一个音标时都必须做到一丝不苟，绝对正确。要知道每个音标都可能出现在成千上万个单词里。一个音标读偏了，这就意味着千万个单词将随之读不准确。有的音要求肌肉紧张，有的则要求松弛，有的须双唇收圆，有的

须双唇紧闭；有的口形扁平，有的口形张大等等。每个音素的读音都有自己独特的要求，学习时不可马马虎虎，得过且过。

为了练好各个音素的发音，自学者必须做到坚持不懈，持之以恒。正如一个歌唱家每天要练嗓子，一个武术家每天要练功夫一样，自学者必须一遍又一遍地、不厌其烦地反复操练，绝不可稍许有点象了便放下不练了。即使学习英语已经到了相当的阶段，还是要抽时间练习音标，直到发音完全准确为止。

三、应防止以下五种干扰：

1. 汉语语音的干扰以及本地方言的干扰。

英语中有些音素发音与汉语中的某些音素发音十分相似，初学英语的人往往喜欢寻找“捷径”，总是试图少花力气，在语音学习阶段用汉字替代音标就是一种表现。例如，读 [i:] 时，照中国字“衣”读，读 [h] 字，照“喝”的样，读 [s] 时，则照“思”发音，等等。其实这些音素不是绝对一样的。就以 [i:] 和“衣”这一对来说，两者区别也不小：前者是长元音，如果用发“衣”的办法来发 [i:]，必然会缩短其长度；其次，发 [i:] 这个音时舌前部的位置要低于“衣”的发音位置，舌前部与硬腭不接触，不会有摩擦发生，而发“衣”时，舌前部接触上腭，有摩擦发生，有些人学音标时，爱在音标旁注上相近的汉语读音，根据上面的分析我们可以看出，这是一种极不可取的坏习惯。

方言也常会干扰正确读音。举例来说，上海人在发“去”、“具”等字时，双唇成扁形，因此他们在发 [tʃ] 与 [dʒ]

这两个音时，也常把嘴唇弄成扁形。事实上国际音标中的〔tʃ〕与〔dʒ〕嘴唇近圆形。而我国北方人发这对音时往往爱卷舌，因为汉语中有zh, ch两音，发这两个音时舌尖都须卷起，而国际音标的这对摩擦音绝对不能卷舌。又如国际音标中的〔r〕音，舌尖须朝上齿龈的后部卷起，而我国南方人素无卷舌的习惯，常把〔r〕发成〔l〕，结果把row与low, road与load读成一样的音了。

这类例子不胜枚举，自学者须警惕此种干扰。

2. 音标与字母的相互干扰

初学者几乎同时接触音标与字母，尽管他们知道两者的区别，但在发音中仍不免混淆一起，尤其是形状相同或相近的音标与字母，更是令人眼花缭乱，动辄搞错。例如把音标〔i〕读作字母i的音，即〔ai〕，把〔u〕读作字母u的音，即〔ju:〕把〔b〕读作字母b的音，即〔bi:〕；反之，在拼读生词时，初学者也有用音标代字母的倾向，例如把pupil中的五个字母分别读成五个国际音标，即〔p〕〔u〕〔p〕〔i〕〔l〕。甚至在拼写单词时，竟把which拼成witʃ，把very拼成veri，把cook拼成kuk等。

初学者必须留意这种相互干扰。

3. 受汉语拼音的干扰

这种干扰主要发生在汉语拼音与国际音标拼写形式相同或相似的情况下。汉语拼音中的元音音素e、i，辅音音素b, c, d, j等与国际音标中的元音音素e、i，辅音音素b, c, d, j等写法十分相似，有的读音粗听起来相去也不太远，十分容易混淆。尤其须注意辅音音素c与j，它们的读音更是大相径庭。因此，已经学过汉语拼音的自学者在学习国际音标时

必须十分注意这种干扰。

四、当心不要有意或无意地随便加入一个元音 [ə] 。

以下两种情况中中国学生常易加入 [ə] 这个音：1. 在以辅音结尾的单词之后，例如把lock读成 [lɒkə]，把trip读成 [tripə]，把ship读成 [ʃipə] 等。这是因为汉语中从来不存在以辅音结尾的词，中国人习惯了以元音收尾，所以常有这类毛病发生；2. 在两个辅音之间，例如把bright中的br读成 [bərait]，把climb中的cl读成 [kəl]，把lips中的ps读成 [pəs]，把play读成 [pəleɪ] 等。须知英语单词中的这种辅音连缀，读音时一定得一气呵成，在发第一个辅音时，作好发第二个辅音的准备，中间决不可有稍许停顿，如果略有犹豫，就很容易加进一个 [ə] 。

这种情况主要发生于初学阶段，只要自学者在此时提高警惕，多加训练，这种倾向是可以避免的。

五、在发双元音时自学者也常犯两个毛病：1. 把两个元音读得一样轻重，一样响亮，一样清楚。我们知道双元音是由两个元音组成的，但在发音时绝不可平均使用力量与时间。一般说来，第一个元音用的劲要大于第二个元音，第一个元音应比第二个元音清楚，第一个元音还应比第二个元音来得响亮。不仅如此，从长度上看，第一个元音也较第二个元音长得多。粗略地说，前者的长度约为后者的三倍。2. 把两个元音截然分隔开来，换句话说，两个元音之间存在短时间的停顿，这也是要不得的。一般说来，成双元音的两个元音发音时，口形、舌位都不会绝对相同。所以读双元音时，口形与舌位一定会有变化。正确的发音是这样的，这种